

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН
НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР ІСТОРИЧНОГО КРАЄЗНАВСТВА

МОВА, ІСТОРІЯ, КУЛЬТУРА У ЛІНГВОКОМУНІКАТИВНОМУ ПРОСТОРІ

Збірник наукових праць

Випуск 3



СУМИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
2016

Список литературы

1. Гальскова Н. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. / Н. Гальскова – М. : АРКТИ, 2000. – 165 с.
2. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. / Ю. Н. Караулов – М. : Издательство ЛКИ, 2010. – 264 с.
3. Кряхтунова О. В. Методика работы с видеоматериалами в иностранной аудитории [Электронный ресурс] / О. В. Кряхтунова. – Астрахань, АГТИ, 2011. – 59 с. – Режим доступа: <http://www.twirpx.com/file/1342724/>.
4. Халеева И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). / И. Халеева – М. : Высшая школа, 1989. – 240 с.

Т.О. Дегтярева, Моса Бадер

ПРИМЕНЕНИЕ ДЕВАЙСОВ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Технические средства давно и прочно вошли в жизнь современного человека. Девайсы активно используются в обучении иностранным языкам.

Девайсы (от англ. «*device*») – это устройства, приспособления, технические средства, выполняющие те или иные функции, которые в них заложены (запрограммированы). К девайсам относятся: компьютеры (в том числе и ноутбуки), мобильные устройства (планшеты, планшетные компьютеры, смартфоны) и другая электроника [4]. Девайсы в современном мире широко применяются во всех областях человеческой жизни.

Планшет (англ. Internet tablet или Web tablet – Веб-планшет, или Pad tablet – Pad-планшет (Блокнотный планшет) – мобильный компьютер, относящийся к типу планшетных

компьютеров с диагональю экрана от 7 до 12 дюймов. Для управления интернет-планшетом используется сенсорный экран [2]. Планшеты обычно имеют возможность быть подключёнными к сети интернет через Wi-Fi или 3G/4G-соединение.

Планшетные компьютеры (англ. tablet computer или же электронный планшет) – это различные типы мобильных устройств с сенсорным экраном. Планшетным компьютером можно управлять прикосновениями руки или стилуса [2].

Смартфон (англ. smartphone – умный телефон) – мобильный телефон, который дополнен функциями карманного персонального компьютера [2]. Смартфоны отличаются от обычных мобильных телефонов наличием развитой операционной системы. Установка дополнительных приложений (*гаджетов* или *виджетов*) позволяет значительно улучшить функциональность смартфонов по сравнению с обычными мобильными телефонами.

Система Google предлагает приложение «**Play Маркет**», с помощью которого можно установить любое SMART-приложение для операционной системы Android смартфонов и планшетов [2].

Для того чтобы пользоваться данным приложением необходимо зарегистрировать аккаунт в системе Google и получить доступ ко всем сетевым приложениям [4].

В настоящее время в мире насчитывается более двух миллиардов телефонов. Это в 3 раза больше, чем традиционных компьютеров. «Умные телефоны» (смартфоны) отличаются от обычных телефонов развитой операционной системой и возможностью установки специальных приложений, как указывалось выше.

Смартфоны имеют ряд преимуществ перед компьютерами: компактность, мобильность, наличие камеры, фото, видео, диктофона, свободный доступ в интернет через Wi-Fi или 3G/4G-соединение. Управляется смартфон с помощью сенсорного экрана.

Использование «умных телефонов» на уроках русского как иностранного помогает формировать грамматические, лексические, произносительные навыки. Эти девайсы способствуют формированию всех видов речевой деятельности: говорения, письма, чтения, аудирования. С их помощью также можно контролировать сформированность полученных навыков.

Применяются смартфоны на всех этапах обучения иностранному языку. Так, на начальном этапе, когда студенты знакомятся с фонетической системой изучаемого языка, можно записывать на диктофон презентацию преподавателем новых звуков, образцы основных интонационных конструкций. Дома, во время самостоятельной работы, прослушивать запись, корректируя свое произношение.

Позже, когда студенты начинают знакомиться с мини-текстами, диалогами, стихами, с помощью смартфона фиксируются чтение преподавателя и чтение студентов, а при выполнении домашнего задания сравнивается произношение учащегося и произношение учителя. Фотокамерой можно снимать таблицы, схемы, рисунки, фотографии, которые используются на уроке во время объяснения нового материала.

Мультимедийные возможности современных мобильных устройств дают возможность прослушивать иностранную речь, адаптировать её в соответствии со своим уровнем восприятия, а регулируя скорость, разбивать фразы на отдельные слова, параллельно сопоставляя произношение и написание слов. Интерактивность способствует более интенсивному участию в процессе обучения самого студента, что повышает эффективность восприятия и запоминания учебного материала [4].

Особое место среди всех приложений занимает электронный двуязычный словарь. Такой словарь имеет ряд преимуществ перед печатным. Информация в электронном словаре предоставляется в разных видах: текстовом и звуковом. Учащийся очень быстро может выбрать нужный ему язык, узнать значение слова с транскрипцией и произношением,

осуществить прямой и обратный перевод. Когда возникают ошибки, словарь исправляет их или указывает правильный вариант. Электронный словарь можно использовать на всех этапах изучения иностранного языка.

Огромные возможности использования Интернет-ресурсов. Материалы глобальной сети всегда актуальны и доступны. Здесь можно совершить виртуальные экскурсии, найти аудио и видео материалы, новости, газеты, журналы, художественные и научные тексты, переводчики онлайн. Студенты имеют возможность познакомиться с культуроведческими особенностями страны изучаемого языка: с этикетом, особенностью речевого поведения, культурой, традициями.

Аутентичные тексты сети различной степени сложности помогают формировать навыки и умения чтения, совершенствовать навыки аудирования, способствуют пополнению словарного запаса. Социальные сети, электронная почта, Skype, Viber и др. дают возможность общения с реальными носителями языка, что очень важно для практики общения.

Следует подчеркнуть, что ресурсы Интернета выступают в роли «реальных носителей информации», которые помогают создать реальную языковую среду для осуществления межкультурной коммуникации [4].

Таким образом, современные девайсы повышают эффективность учебного процесса, делают занятия более насыщенными и креативными. Однако никакие технические приспособления не смогут заменить учителя на уроке, они только помогают преподавателю и учащимся.

Список литературы

1. Андреев А. А. Введение в Интернет-образование. Учебное пособие. /А. А. Андреев. – М. : Логос, 2003. –76 с.

2. Википедия. Свободная энциклопедия. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>.
3. Филинова Н. А., Омаров Д. Т. Использование гаджетов в образовании как инструмента SMART-технологий. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://zkoipk.kz/ru/2015smart2/1412-conf.html>.
4. Сайфуллин Р. Об эффективности использования информационно-коммуникационных технологий на уроках английского языка. [Электронный ресурс] // Режим доступа: http://pedsovet.org/component/option,com_mtree/task,viewlink/link_id,167742/Itemid,118/.

В.М. Захарова

ПРО АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ФІЗИКИ ІНОЗЕМНИМ СТУДЕНТАМ НА ПІДГОТОВЧОМУ ВІДДІЛЕННІ

Освіта в ХХІ столітті стала одним із ефективних інструментів впливу, підвищення економічного та політичного потенціалу країни. Тому ті університети, які не беруть участі в конкуренції стандартів якості освіти, сприяють неконкурентоспроможності своїх навчальних закладів не тільки у сфері освіти, а й у сфері економіки.

Сумський державний університет має 25річний досвід навчання іноземних громадян. Традиційно навчання розпочинається на підготовчому відділенні (ПВ), де засвоюються російська мова і загальноосвітні дисципліни, необхідні для вступу на перший курс.

Проаналізуємо основні методичні напрямки викладання фізики студентам-іноземцям ПВ ДМО СумДУ.